

... | M. | Don/a | Dr. | ...' Johny-Borges BRAGA

Étant un professionnel multiculturel, je suis capable de m'adapter parfaitement à un environnement international. Ouverture d'esprit, persévérance et responsabilité définissent la personne que je suis devenu tout au long de mes parcours.



Johny.braga@etud.sorbonne-nouvelle.fr

14 Avenue de Verdun, Aux bons soins de Exm.ª Sr.ª D.ª ; Luísa Delgado-Borges, 92170 Vanves, Île-de-France, France



00 33 – (0)6 52 07 68 27, le lundi



00 33 – (0)9 56 65 97 32

[Www.johny.us](http://www.johny.us)



Expérience

Téléconseiller

ODITY FRANCE

Rueil-Malmaison, Île-de-France, France (2018 – 2018)

- Audit qualité/Client mystère : 63,708%
- Marketing : 32, 292%

Commercial (ACHATS/vente)

ECOD'AIR

18^e arrondissement de Paris, Île-de-France, France (2013 – 2016)

- Importation d'ordinateurs amortis achetés via le réseau de sociétés PSA. Quinze pays couverts avec des échanges en anglais, flamand ou hollandais, français, italien, norvégien, portugais, suédois ou slovaque. Rapport hebdomadaire à la directrice commerciale ; plus de 15000 contacts et jusqu'à 100 ordinateurs portables importés hebdomadairement ; collaborations interne et externe avec des traducteurs pour créer des outils de dépassement des barrières langagières ou du manque d'idiome commun (actions ponctuelles) ; prospection et développement de moyens de transports alternatifs lorsque non couverts par le partenaire principal (à 70 % de mon temps)
- Chargé de **partenariats associatifs étudiants** : mise à jour des contrats de partenariats, prospection par Internet, courriels ou téléphones, établissement de devis, factures pro forma, notifications à échéance des devis et avis de renouvellement des contrats, renégociation (à 20 % de mon temps)
- Ventes promotionnelles en ligne de hardware reconditionné, câbles d'alimentation, stations d'accueil pour laptops ou desktops : création et actualisation des annonces avec descriptions techniques, illustrations photographiques. Paramétrage du marché cible, réception des commandes sur eBay. Livraisons avec UPS (à 10 % de mon temps)
- Réunions de travail. Comptes-rendus. Envoi/réception de courriels, d'appels téléphoniques fixe et mobile.
- Autres collaborations avec les communautés d'agglomérations et les directions diocésaines (actions ponctuelles).

Assistant

AMBASSADE DU PORTUGAL & CAMÕES - INSTITUTO DA COOPERAÇÃO E DA LINGUA, I.P.

15^e arrondissement de Paris, Île-de-France, France (2012-2012)

Au sein de la STRUCTURE DE COORDINATION DE L'ENSEIGNEMENT PORTUGAIS EN FRANCE,

- Accueil physique et téléphonique
- Aide au calcul estimatif des kilomètres parcourus hebdomadairement par les enseignants
- Calcul estimatif du nombre d'élèves par localités et par écoles pour l'année scolaire suivante
- Classement des dossiers administratifs et pédagogiques des enseignants
- Archivage

Tutorat

UNIVERSITE PARIS III SORBONNE NOUVELLE

5^e arrondissement de Paris, Île-de-France, France (2009 - 2012)

Secrétariat de tests multilingue. Recrutement de tuteurs aux langues complémentaires. Promotion des actions de l'établissement et transcription/mises en page en faveur d'étudiants handicapés.

Observateur

COMMUNE DE CLAMART

Clamart, Île-de-France, France (2008 - 2008)

Étude basée sur les classes élémentaires de castillan.

Directeur de stage : **M. Jean-Pierre JARDIN**

Graduations

ACADÉMIQUE :

Philologie galicienne, langue et culture (ILG)

UNIVERSIDADE SANTIAGO DE COMPOSTELA

Saint-Jacques-de-Compostelle, Galice, Espagne (2011)

Licencié en Langues, littératures et civilisations étrangères, spécialité portugais

Didactique du français langue étrangère ou seconde (DFLE/DFLS)

UNIVERSITE PARIS III SORBONNE NOUVELLE

5^e arrondissement de Paris, Île-de-France, France (2008 – 2009)

Corps enseignant : **Mme Agnès LEVÉCOT, Mme Ana Isabel SARDINHA-DESIGNES, Mme Catherine DUMAS, M. Frédéric ÉRARD, Mme Ilda MENDES DOS SANTOS, M. Jean-Louis CHISS, M. Jean-Paul NARCY-COMBES, Mme Marie-Christine PAIS-SIMON, M. Michel Laban, Mme Miléna SRPÓVA, SUAPS, Voix lusophones...**

PROFESSIONNELLE :

Assistant de Gestion spécialisé en Construction

CENTRE NATIONAL DE FORMATION PROFESSIONNELLE

14^e arrondissement de Paris, Île-de-France, France (2013)

Idiomes & Compétences

	Anglais	Français	Galicien	Portugais	Castillan
Télécharger					
Compréhension auditive	B2	C1	C1	C1	B2
Compréhension de lecture	B2	C1	C1	C1	B2
Interaction orale	B2	C1	B2	C1	B2
Expression orale	B2	C1	A1	C1	B2
Expression écrite	B2	C1	B2	C1	B2

- Microsoft pack office (Access, tableaux croisés dynamiques)
- Rédaction / traduction
- ERP : EBP (notions)
- Appel d'offres
- HTML, FTP
- Google Analytics

Références

- Mme Brigitte PASCAL, **Directeur des opérations**
ODITY FRANCE
- M. Hervé BAULME, **Président et ancien Directeur Général**
ECOD'AIR
- Dr.ª Ana Comnos, **Responsable gestion administrative et financière**
AMBASSADE DU PORTUGAL
- Mme **LEMARDELEY Marie-Christine**, ancienne Présidente & M. **BOTTE Ivan**, Chef de mission
UNIVERSITE PARIS III SORBONNE NOUVELLE
- Mme MARTIN, **Directrice**
COMMUNE DE CLAMART

Prétentions salariales & Disponibilité

De 36 579,36 à 40 537,20 € ou plus / an & Immédiate avec un contrat à durée indéterminée de préférence

Activités

- Année sabbatique à l'étranger (2016 - 2017)
- Permis de conduire européen français (sans véhicule personnel)
- Traduction au service d'entreprises familiales
- Entreprenariat d'interprétariat et traduction, WordPress et listes de diffusion à l'étude
- Observateur en copropriétés
- Cyclisme en été et hors cadre de travail
- Traduction poétique